**HEALTH CERTIFICATE**

FOR EXPORT OF LIVE AQUATIC ANIMALS TO THE REPUBLIC OF KOREA**/**

**ŚWIADECTWO ZDROWIA**

DLA PRZEZNACZONYCH DO WYSYŁKI DO REPUBLIKI KOREI ŻYWYCH ZWIERZĄT WODNYCH

**(수출국 발행 수산생물 검역증명서)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **GENERAL INFORMATION OF DISPATCHED COMMODITIES (일반정보)**/ INFORMACJE OGÓLNE NA TEMAT WYSYŁANYCH ASORTYMENTÓW | | | | |
| 1. Consignor(수출업체)/ Wysyłający  Name(업체명)/ Nazwa:  Address(주소)/ Adres: | | 2. Certificate number(증명서 번호)/ Numer świadectwa | | |
| 3. Competent authority(주무관청)/ Właściwy organ | | |
| 4. Consignee(수입업체)/ Odbiorca  Name(업체명)/ Nazwa:  Address(주소)/ Adres: | | | | |
| 5. Producing establishment/farm(생산시설/양식장)/ Zakład/gospodarstwo produkcyjne  Name(명칭)/ Nazwa:  Address(주소)/ Adres: | | | | |
| 6. Country or Region of origin:  (원산지 : 국가 또는 지역)/ Miejsce pochodzenia: | | 7. Means of transport(운송수단):/ Środki transportu:  □flight(비행기)/lot, □vessel(선박)/statek,  □other(기타)/inny | | |
| 8. Place of departure(선적장소):/ Miejsce wysyłki: | | 9. Ship/flight number(선박/비행기 번호):/Numer statku/lotu: | | |
| 10. Date of departure(선적일자):/ Data wysyłki: | | 11. Port/airport of entry(입항지역):/Port/lotnisko wjazdowe: | | |
| 12. Commodities Intended for use as(용도):/ Przeznaczenie wysyłanych asortymentów:  □Human consumption(식용)/ Do spożycia przez ludzi □Culture/breeding(양식/이식용)/ Do celów hodowlanych □Ornamental(관상용)/ Do celów ozdobnych  □Research & Investigation(연구조사)/ Do celów badawczych □Other: if other, specify(기타 : 상세기술)/ Inne: proszę o doprecyzowanie | | | | |
| 13. Description of commodities (상품 세부정보)/ Opis asortymentów | | | | |
| Common name  (일반명)/ Nazwa zwyczajowa | Scientific name  (학명)/ Nazwa naukowa | Net weight(kg/ton)  (순중량)/ Waga netto (kg/tony) | Type of package  (포장유형)/ Rodzaj opakowania | Wild/Farmed  (양식산/자연산)/ Dziki/Hodowlany |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | Certificate number(증명서 번호)/ Numer świadectwa |
| **HEALTH ATTESTATION(건강증명)/ POŚWIADCZENIE ZDROWOTNOŚCI** | | |
| The undersigned certifying official veterinarian certifies that the above live aquatic animals satisfy(ies) the following requirements. (아래 증명서 발급담당 공무원은 상기의 살아있는 수산생물이 다음 사항을 충족하였음을 증명합니다.) / Niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii poświadczam, że wyżej wymienione żywe zwierzęta spełniają następujące wymagania:  1. Health inspection was conducted in facilities designated by competent authorities in exporting countries. (수출국 주무관청에서 지정한 시설에서 건강검사를 실시하였음) / Kontrola zdrowotności została przeprowadzona w placówkach wyznaczonych przez właściwe władze krajów eksportujących:  2. Any clinical signs of diseases listed below were not observed and in laboratory tests based on the  OIE Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals or diagnostic methods approved by the Republic  of Korea, no pathogen of the diseases described below has been detected. (하기의 질병에 대한 어떠한  임상증상도 관찰되지 않았으며, OIE 수생동물질병 진단메뉴얼 또는 한국의 수산생물질병관리법에 따른 정  밀검사 결과 하기의 질병에 대한 병원체가 검출되지 않았음) / Nie zaobserwowano żadnych objawów  klinicznych chorób wymienionych poniżej oraz w badaniach laboratoryjnych opartych na Podręczniku  Testów Diagnostycznych dla Zwierząt Wodnych OIE lub metod diagnostycznych zatwierdzonych przez  Republikę Korei nie został wykryty żaden czynnik chorobotwórczy chorób opisanych poniżej.  □ Live Finfish(어류)/ Żywe ryby  Epizootic haematopoietic necrosis(EHN), Spring viraemia of carp(SVC), Viral haemorrhagic septicaemia(VHS), Infectious salmon anaemia(ISA), Epizootic ulcerative syndrome(EUS), Gyrodactylosis, Infection with salmonid alphavirus/ Epizootyczna martwica układu krwiotwórczego (EHN), wiosenna wiremia karpi (SVC), wirusowa posocznica krwotoczna (VHS), zakaźna anemia łososi (ISA), epizootyczny zespół wrzodziejący (EUS), zakażenie Gyrodactylus salaris, zakażenie alfawirusem ryb łososiowatych  유행성조혈기괴사증(EHN), 잉어 봄바이러스병(SVC), 바이러스성출혈성패혈증(VHS), 전염성연어빈혈증(ISA), 유행성궤양증후군(EUS), 자일로닥틸루스증, 연어알파바이러스감염증  3. The above live aquatic animals should not be intended for destruction or slaughter for disease control in exporting country(ies). (상기의 활수산생물은 수출국의 질병관리를 위한 멸각이나 살처분 대상이 아니어야 함)/ Powyższe żywe zwierzęta wodne nie powinny być przeznaczone do uboju lub zniszczenia w celu zwalczania choroby w kraju (krajach) eksportującym. | | |
| Official stamp(직인)/ Oficjalna pieczęć | Date of Issue(발행일)/ Data wydania | |
| Name of certifying Official Veterinarian(증명서 발행 검역관)/ Imię i nazwisko poświadczającego urzędowego lekarza weterynarii  Signature(서명)/ Podpis | |